

MAGAZINE TOURISTIQUE



Plaisirs d'été

SOREL-TRACY 2022

QUOI FAIRE ET QUOI DÉCOUVRIR



cournoypublications.cc



BIÈRES
VINS &
TERROIR
SAINTE-ANNE-DE-SOREL

bieresvinsterroir.ca

24
25
JUN
2022

35 EXPOSANTS

MICROBRASSERIES
VIGNOBLES & DISTILLERIES
RESTAURATION & FOODTRUCK
DÉMONSTRATIONS CULINAIRES
SPECTACLES MUSICAUX
ANIMATION ET ACTIVITÉS

BILLET EN

PRÉVENTE 25\$

JUSQU'AU 10 JUIN

(30 \$ À L'ENTRÉE)

(taxes incluses)


ON Y PREND
GOÛT!



Parc municipal de Sainte-Anne-de-Sorel | 1687, chemin du Chenal-du-Moine

L'entrée sur le site est gratuite et vous êtes invités à vous procurer des billets en prévente échangeables pour obtenir le verre officiel de l'événement, afin de déguster les bières, les vins et les spiritueux. Ils sont en vente sur bieresvinsterroir.ca, à la Grange à Houblon et à CJSO.




**BIÈRES
VINS &
TERROIR**
SAINTE-ANNE-DE-SOREL

bieresvinsterroir.ca

VENDREDI

24

21 H 30

**DJ
CHAMPION**



**SPECTACLES
GRATUITS**



**LISA
LEBLANC**

SAMEDI

25

21 H 00

★ Mot de l'éditeur ★

Sommaire

- 5 Calendrier des activités 2022
- 6 Bienvenue au pays du Survenant
- 10 Bienvenue à Statera, l'archipel fabuleux !
- 12 Biophare
- 13 Azimut diffusion
- 14 La recette de la gibelotte
- 15 Restaurant Marc Beauchemin
- 16 Maison des gouverneurs
- 17 Bières vins & terroir
- 18 Quoi faire pendant votre séjour dans la région de Sorel-Tracy?
- 20 La tournée des restaurants
- 22 Les Subversifs
- 23 Chalifoux Casse-croûte bar laitier boutique
- 24 Ville de Saint-Joseph-de-Sorel
- 26 Les marinas et rampes de mise à l'eau
- 27 Clubs de golf
- 28 Route gourmande
- 30 Randonnée à vélo dans la région de Sorel-Tracy
- 31 Les parcs
- 32 Bas-Saint-François
- 33 Musée des Abénakis
- 34 Hôtels, motels, gîte, chalets et campings
- 35 Accès à la région

Avec le retour à une vie normale post-pandémie, en particulier dans le secteur touristique, nous sommes heureux de vous présenter cette 16^e édition de notre magazine *Plaisirs d'été* !

Ce magazine vous présente les multiples attraits de la région de Sorel-Tracy. À moins d'une heure de Montréal, en bordure du fleuve Saint-Laurent et la rivière Richelieu, notre région vous séduira à coup sûr par son charme, la diversité de ses activités et la beauté de ses paysages. Bien sûr, ce territoire habité depuis 1642 est pour beaucoup d'entre nous le pays du Survenant et de la gibelotte, mais il est bien plus encore ! Côté nature, nous vous ouvrons la porte de la réserve mondiale de la biosphère du Lac-Saint-Pierre, dont les îles constituent le plus important archipel du Saint-Laurent et vous émerveilleront par leur beauté. Dépaysement assuré dans ce paradis pour les ornithologues, notamment la plus grande héronnière d'Amérique du Nord !

Entre l'eau, la forêt, les parcs et les paysages campagnards, les amateurs de sports nautiques, les cyclistes, les golfeurs et randonneurs seront comblés. Les amateurs de découvertes agrotouristiques, historiques, culturelles et artistiques ne seront pas en reste ! Marché urbain, circuit gourmand de producteurs agricoles, soirées musicales, expositions, musées, bonnes tables ainsi que festivals et événements, voilà des plaisirs qui sauront agrémenter votre séjour.

Venez découvrir une région vraiment étonnante, qui regorge de trésors à découvrir !

Bonne visite chez nous !

Laurent Cournoyer
Éditeur



Édité par :

cournoyer[®]
publications

100, boulevard Gagné, Sorel-Tracy (Québec) J3P 7S6
Téléphone : 450 746-3914
Télécopieur : 450 746-5853
cournoyerpublications.cc • pub@cournoyer.cc

Éditeur | Laurent Cournoyer
Directrice adjointe | Julie Barthe
Chargées des ventes publicitaires |
France Plante • Julie Scrive
Designers graphiques |
Martin Sylvestre et Cédric Germain
Rédactrices | Catherine Objois • Roxanne Dugas
Révisseuse | Mireille Charbonneau
Impression | Cournoyer publications

Photographies de la couverture |
Office de tourisme de la région de Sorel-Tracy
Tirage | 5 000 exemplaires
Dépôt légal | Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISSN | 1911-0413

Le magazine *Plaisirs d'été* est publié une fois par année. Tous droits réservés.
Le contenu du magazine ne peut être reproduit sans autorisation écrite.

Les
hits
de
L'ÉTÉ
CJSO
101.7 FM

DU 25 JUIN AU 5 SEPTEMBRE
7 JOURS SUR 7, DE MIDI À 19 H

2 FRÈRES | THE WEEKND | TAYLOR SWIFT
SHAWN MENDES | ADELE | CHARLOTTE CARDIN
ROXANE BRUNEAU | PATRICE MICHAUD | JUSTIN BIEBER
BLEU JEANS BLEU | COEUR DE PIRATE
MARC DUPRÉ | MAROON 5 | CLAY AND FRIENDS
LES COWBOYS FRINGANTS | ANGELE | LUDOVICK BOURGEOIS

SOUS LA DIRECTION MUSICALE DE VALÉRIE FERLAND

cjso.ca
f t i y t

★ Calendrier des activités 2022 ★

Tout l'été

MUSÉE DES ABÉNAKIS (ODANAK)

« Wôbanaki : peuple du soleil levant » et exposition temporaire
museeabenakis.ca | 450 568 2600
Du 1^{er} juin au 25 septembre / Tous les jours de 10 h à 17 h

IO EXPÉRIENCE

Spectacles au quai Catherine-Legardeur à Sorel-Tracy
ioexperience.ca | 450 568 2600
16 VENDREDIS ET SAMEDIS DU 3 JUIN AU 10 SEPTEMBRE

SOIRÉES DE CHANSONS ET D'HUMOUR (SOREL-TRACY)

azimutdiffusion.com | 450 780-1118
LES 3, 10 ET 18 JUIN, 7 JUILLET, 1^{er} SEPTEMBRE ET 20 OCTOBRE

CENTRE DES ARTS CONTEMPORAINS DU QUÉBEC (SOREL-TRACY)

À PARTIR DU 14 JUIN / Du mardi au dimanche 11 h à 17 h

LES VISITES HISTORIQUES DU VIEUX-SOREL (SOREL-TRACY)

Départ au kiosque du carré Royal,
au centre-ville de Sorel-Tracy
facebook.com/shpierre.de.saurel | 450 780-5739
DU 22 JUIN AU 28 AOÛT / Du mercredi au samedi
Départs : 10 h, 13 h et 15 h

STATERA (SOREL-TRACY)

L'archipel fabuleux - stateraexperience.com | 450 846-2958
Du 22 juin au 10 octobre 2022
Horaire complet sur le site Web

BIOPHARE (SOREL-TRACY)

Expositions permanentes « L'observatoire du lac Saint-Pierre »
et « L'appel du large »
Exposition estivale « Contemplation au fil des saisons »
biophare.com | 1 877 780-5740
Horaire estival (du 24 juin à la fête du Travail)
Tous les jours de 10 h à 17 h

MARCHÉ DU VIEUX-SAUREL (SOREL-TRACY)

Carré Royal - marcheduvieuxsaurel.com | 450 551-2991
LES SAMEDIS DU 25 JUIN AU 1^{er} OCTOBRE | 10 h à 14 h

SAINT-OURS EST EN ART

facebook.com/metiersdartsaintours | 579 492-4025
DU 25 JUIN AU 30 JUILLET

SOIRÉES MUSICALES - MON QUARTIER SUR SCÈNE (SOREL-TRACY)

Dans les parcs de Sorel-Tracy - ville.sorel-tracy.qc.ca
LES LUNDIS 27 JUIN, 4, 11, 18, 25 JUILLET, 1^{er} et 8 AOÛT | 19 h

SOIRÉES MUSICALES - LA GRANDE SCÈNE (SOREL-TRACY)

Au parc Regard-sur-le-Fleuve et au carré Royal
ville.sorel-tracy.qc.ca
LES MERCREDIS 29 JUIN, 6, 13, 20, 27 JUILLET, 3, 10 et 17 AOÛT | 19 h

EXPOSITIONS, BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE

ET BOUTIQUE CADEAUX (SAINT-ROCH-DE-RICHELIEU)
maisondelaculturedesaint-roch-de-richelieu.org | 450 846-2285
DU 17 JUIN AU 31 OCTOBRE. Ouvert du lundi au dimanche de 10 h à 17 h.

LES JARDINS ANIMÉS À LA MAISON DES GOUVERNEURS (SOREL-TRACY)

Spectacles et ateliers culturels - ville.sorel-tracy.qc.ca
LES 16, 23, 30 JUILLET, 6 ET 13 AOÛT, 10 h 30 ou 11 h

GÉORALLYE (seulement LA VIRÉE DES RIVES)

tourismeregionsoreltracy.com/fr/visiter/georallyes | 450 785-2053
Départ au Lieu historique national du Canal-de-Saint-Ours
Offert tous les jours de 12 h à 19 h jusqu'au 6 septembre et la fin de
semaine uniquement du 11 au 26 septembre.

RALLYE-VÉLO

Départ du bureau d'information touristique
92, chemin des Patriotes | 450 746-9441
tourismeregionsoreltracy.com/fr/visiter/rallye-velo-sorel-tracy/
Disponible tout l'été, activité libre

VISITES HISTORIQUES DE LA MAISON DES GOUVERNEURS

(SOREL-TRACY) 90, chemin des Patriotes
tourismeregionsoreltracy.com/fr/visiter/maison-des-gouverneurs/
450 746-9441 | 1 800 474-9441
Offertes sur demande lors de votre visite. Réservation requise pour les
groupes.

PROMENADE LITTÉRAIRE

Biophare - biophare.com | 1 877 780-5740
De juin à septembre

Juin

EXPO AGRICOLE DE SOREL-TRACY

Fête familiale à thématique agricole de la région de Sorel-Tracy.
exposorel-tracy.com | 450 743-2124, poste 3
DU 8 AU 12 JUIN 2022

FESTIVAL COUNTRY DE SAINTE-ANNE-DE-SOREL

countrysteanne.com | Réservation 450 561-3673 - Info 450 880-5775
DU 15 AU 18 JUIN 2022

BIÈRES VINS & TERROIR (SAINTE-ANNE-DE-SOREL)

bierevinsterroir.ca | 450 880-3915
LES 24 ET 25 JUIN - Vendredi : 16 h à 1 h • Samedi : 11 h à 1 h

Juillet

GIB FEST (SOREL-TRACY)

Gibfest.ca | 450 881-7272
CINQ FINS DE SEMAINE DU 1^{er} AU 31 JUILLET

POW WOW DES ABÉNAKIS D'ODANAK

powwowodanak.com | 450 568-2810
DU 29 AU 31 JUILLET

Août

FESTIVAL WESTERN DE SAINT-ROBERT

festivalwesternst-robert.com | 450 782-3161
Du 11 au 14 août

Septembre et octobre

RÉGATES DE SOREL-TRACY

facebook.com/regatassoreltracy | 450 881 7272
DU 2 AU 4 SEPTEMBRE

SAINTE-VICTOIRE EN FÊTE

ste-victoireenfete.com | sainte-victoire-desorel.qc.ca | 450 782-3111
LA 10^e ÉDITION ! DU 1^{er} AU 4 SEPTEMBRE

LES JOURNÉES DE LA CULTURE

1 866 734 4441 | DU 30 SEPTEMBRE AU 2 OCTOBRE

FÊTE DES RÉCOLTES (SAINT-AIMÉ / MASSUEVILLE)

massueville.net | 514 208-1737
9 OCTOBRE

SOIRÉES MONSTRUEUSES (CONTRECŒUR)

COLONIE DES GRÈVES
coloniedesgrèves.com | 450 742-4767
À CONFIRMER

La région de Sorel-Tracy vraiment étonnante !

« Il n'y manque que vous. Prenez part
à l'été dans l'archipel aux 104 plaisirs. »



« ... Et ce pays est encore meilleur qu'aucun autre que j'eusse vu. » C'est ainsi que l'un des premiers « touristes » de notre région a décrit l'archipel du lac Saint-Pierre, en 1603.

Quatre siècles après Samuel de Champlain, découvrez à votre tour la beauté de ce petit coin de paradis, immortalisé par le fameux roman *Le Survenant* de Germaine Guèvremont, paru en 1945, puis par le très populaire téléroman.

Située au confluent du fleuve Saint-Laurent et de la rivière Richelieu, la région de Sorel-Tracy offre un contraste saisissant entre un milieu naturel grandiose, une scène culturelle effervescente, une activité rurale abondante et une imposante présence portuaire et industrielle.

Bienvenue dans l'archipel aux 104 plaisirs, les 103 îles du lac Saint-Pierre et la 104^e île : le quai Catherine-Legardeur, où se trouve Statera l'archipel fabuleux ! En symbiose avec la réserve de la biosphère du lac Saint-Pierre, le pôle touristique de notre région vous fera découvrir de diverses manières ce joyau naturel unique au Québec.

SAVOUREZ L'ÉTÉ !

Il arrive que l'on entende, comme douce musique sur les rives du fleuve, le passage au ralenti d'un cargo dont la percussion aquatique se fait apaisante et rappelle la vocation portuaire d'une région entre ciel et eau. Il arrive que l'on entende un frôlement pour apercevoir l'envol d'un canard ou d'un héron sorti de sa léthargie. Il arrive que l'on entende rire et parler avec animation, que la musique s'insinue au cœur des envolées de convivialité et que les plus belles soirées se déroulent au centre-ville dans le Vieux-Sorel.

Découvrez ou renouez avec le nautisme, les fêtes et festivals, la culture, les arts, le patrimoine. Arrêtez le temps et jouissez du plein air : visitez les parcs et jardins. Prolongez le plaisir ; offrez-vous de mémorables découvertes gourmandes, attablez-vous aux nombreux restaurants et bars. Profitez de tout ce que la région a à vous offrir !

UN SITE RECONNU MONDIALEMENT PAR L'UNESCO

Baignée par le fleuve Saint-Laurent et les rivières Richelieu et Yamaska, la région de Sorel-Tracy vous ouvre toute grande la porte de la RÉSERVE DE LA BIOSPHÈRE DU LAC-SAINT-PIERRE, un véritable joyau environnemental qui en fait un haut-lieu d'observation d'oiseaux unique au Québec. L'une des îles, la

Grande Île, abrite la plus grande héronnière en Amérique du Nord. Un dépaysement assuré !

DE BIEN BELLES CHOSES À VOIR !

103 îles entrecoupées de marais, de baies et de chenaux composent le plus important archipel du Saint-Laurent. Pour en apprécier toute la splendeur, profitez d'une croisière ou d'une excursion en bateau, en kayak ou en ponton. Et pourquoi ne pas essayer la planche à pagaie ?

ROUTES D'EAU

Le fleuve, si vaste, si beau, accueille en son confluent, les eaux voyageuses de la rivière Richelieu qui, elle-même, tire sa source du lac Champlain. Elle occupe une place marquante au sein de l'histoire du Québec. Ses rives présentent un cachet particulier, bordées de bâtiments historiques et de maisons campagnardes. La rivière offre aussi un environnement de choix aux plus audacieux qui voudront s'initier au wakeboard ou au wakesurf ! Venez découvrir les hauts faits historiques qui ont marqué ce cours d'eau à travers ses paysages champêtres, rivaux et urbains, grâce à la Route du Richelieu, la première route touristique officielle transfrontalière entre le Québec et l'État de New York. Parcours de 265 km en sol québécois, la Route du Richelieu emprunte les deux rives de la rivière Richelieu, de Lacolle jusqu'à l'embouchure du fleuve Saint-Laurent à Sorel-Tracy. www.routedurichelieu.ca

LA RÉGION À VÉLO

En milieu urbain ou rural, le vélo constitue une agréable façon de parcourir la région. Troquez l'auto pour le vélo, l'instant d'une randonnée sur notre piste cyclable régionale entièrement





asphaltée, sur le réseau cyclable municipal de Sorel-Tracy ou encore sur les circuits cyclistes routiers qui sillonnent le territoire.

UNE RÉGION AU CACHET PARTICULIER

L'eau façonne la géomorphologie de la région de Sorel-Tracy. Elle s'immisce jusque dans les terres, y borde les villages, ajoutant à leur quiétude et à leur charme irrésistible. Les producteurs vous offrent des produits frais: asperges, tomates, concombres, endives, maïs, pommes de terre, fines herbes, fromages, œufs, miel et produits de l'érable. Entre gîtes invitants et tables champêtres alléchantes, ses détours se font prétextes aux balades enchanteresses.

VEenez EN VILLE !

Le Vieux-Sorel arbore son ambiance festive. L'animation des terrasses n'a d'égal que la variété de restaurants, les boutiques et les parcs admirablement bien aménagés qui vous inciteront à la détente.

IL NE MANQUE QUE VOUS...

Dans la région de Sorel-Tracy, l'histoire s'amalgame harmonieusement au présent. Venez vous divertir, vous détendre, près de la nature omniprésente et venez fêter.

RENSEIGNEMENTS TOURISTIQUES

Pour planifier votre séjour dans notre région, visitez le site Internet www.tourismeregionsoreltracy.com, aussi accessible sur votre appareil intelligent. Vous y trouverez toute l'offre touristique régionale: activités, événements, lieux d'hébergement, établissements de restauration et forfaits.

La page Facebook de Tourisme région Sorel-Tracy vous informe aussi quotidiennement.

www.facebook.com/tourismeregionsoreltracy

Pour un programme d'activités complet et personnalisé, passez au Bureau d'information touristique où les préposées aux renseignements se feront un plaisir de vous guider dans le choix de vos activités !



BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE DE SOREL-TRACY

92, chemin des Patriotes
450 746-9441 • 1 800 474-9441

HORAIRE ESTIVAL

Tous les jours, de 9 h à 17 h
Du 24 juin au 5 septembre 2022 (fête du Travail).

HORAIRE RÉGULIER



Ouvert 7 jours sur 7
De 10 h à 16 h

UN BEL ÉTÉ À SOREL-TRACY!

Entre amis, en couple ou en famille, venez manger, magasiner ou relaxer dans une ambiance sympathique!

- Des terrasses animées
- Des spectacles en plein air
- Des soirées festives pour tous les goûts
- Des événements sportifs pour vous dégourdir
- Des commerces locaux à découvrir
- Des restaurateurs passionnés
- Une plage urbaine au quai Catherine-Legardeur
- Un panorama splendide au parc Regard-sur-le-Fleuve



ville.sorel-tracy.qc.ca
450 780-5600
Suivez-nous sur  

**Cet été,
je profite
des plaisirs
que la région
de Sorel-Tracy
m'offre !**



Laissez-vous bercer par les vagues. Choisissez votre activité nautique préférée : croisière, kayak, canot ou planche à pagaie.

Située au confluent du fleuve Saint-Laurent et de la rivière Richelieu, la région de Sorel-Tracy ne peut faire autrement que d'attirer les fanatiques de nautisme !



Le centre-ville de Sorel-Tracy, l'endroit idéal pour manger un bon repas sur une magnifique terrasse !



Pique-niquer en famille dans l'un de nos nombreux parcs !



S'émerveiller devant
la beauté de la nature :
c'est ce qui vous
attend cet été !

L'ARCHIPEL
AUX **104**
PLAISIRS

À travers champs et
boisés ou en longeant le
fleuve, les chenaux ou les
rivières, vous pédalerez
en ayant un magnifique
panorama sous les yeux.



Pour planifier vos 104 plaisirs, allez sur
tourismeregionsoreltracy.com

Renseignements : 1 800 474-9441

Une expérience touristique inoubliable !

Campé fièrement sur le quai Catherine-Legardeur, au confluent du fleuve Saint-Laurent et de la rivière Richelieu, berceau de Sorel-Tracy, Statera vous accueille avec son dôme blanc emblématique et son panorama spectaculaire déployé vers les 103 îles du plus grand archipel du Saint-Laurent. En symbiose avec la réserve de la biosphère du Lac-Saint-Pierre, notre pôle touristique régional vous fera découvrir ou redécouvrir ce joyau naturel unique au Québec. Bienvenue à Statera, l'archipel fabuleux !

UNE DESTINATION TOURISTIQUE INNOVANTE, D'ENVERGURE INTERNATIONALE

Stimulé par le nouveau directeur général Thierry Migeon, Statera innove encore cette année. Pour satisfaire tous les goûts, l'équipe a concocté une saison remplie d'activités éducatives et ludiques, à tarifs abordables, dont plusieurs nouveautés.

L'EXPÉRIENCE STATERA : DÉCOUVREZ L'UNIVERS DES ÎLES DE SOREL

Célébrant la beauté des îles et l'équilibre entre la nature et l'industrie caractérisant notre histoire, l'expérience Statera* se décline en trois volets. Découvrez l'archipel du lac Saint-Pierre et son extraordinaire biodiversité par, **LE PARCOURS INTERACTIF**, une expérience interactive et lumineuse. **L'EXPÉRIENCE DÔME** vous propose quatre films sur l'histoire de la région, des îles et du fleuve, dont *Sorel - La nature qui nous entoure* illustrant les animaux dans leur habitat, et *Les monstres de la mer - une aventure préhistorique*. Vivez aussi l'expérience du yoga immersif avec projection 360° et musique inspirante. **LA CROISIÈRE DES ÎLES** vous transportera au royaume magnifique de l'archipel du lac Saint-Pierre et la **CROISIÈRE À L'ÎLE RONDE** vous emmènera près de l'île Saint-Ignace, l'île Ronde et l'île de Grâce, lors d'un 5 à 7 décontracté. Découvrez aussi notre riche histoire maritime avec la **CROISIÈRE SUR LE RICHELIEU**.

LES NOUVEAUTÉS DE 2022 : STATERA FLY ET STATRALLYE

Survoler les îles de Sorel comme un grand héron grâce à un casque de réalité virtuelle et à une station sensorielle avec vent et vibrations : Statera Fly est un voyage virtuel unique ! StatRALLYE vous propose un rallye en kart à pédales à la recherche d'affiches

à codes QR pour découvrir des faits étonnants et des histoires inusitées sur vidéos. Une belle activité familiale ! Statera vous accueille aussi pour prendre un verre ou un repas léger.

FORAITS ET PASSEPORTS ATTRAITS

Profitez des forfaits de Statera ainsi que des douze passeports attraités pour découvrir, avec 40 % de rabais, de nombreux sites touristiques de la région, à Montréal et dans plusieurs régions du Québec. Musées, visites à la ferme, activités sportives et culturelles, chacun y trouvera son bonheur, à prix imbattables.

Cet été, Statera vous fera vivre des moments inoubliables. Bienvenue dans un lieu magique, unique au Québec !

(*) - Statera signifie balance, en latin

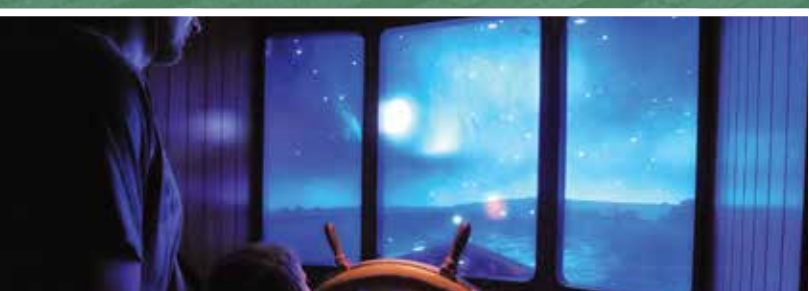
HORAIRE :

- 17 juin au 17 juillet et 1^{er} août au 6 septembre : mercredi au dimanche
- 18 au 31 juillet : 7 jours sur 7
- 11 septembre au 11 octobre : samedi et dimanche
- De 9 h 30 à 21 h 30, incluant les congés fériés



POUR PLUS D'INFORMATION :

450 846-2958
127, rue du Traversier, Sorel-Tracy
stateraexperience.com



Venez **EXPLORER** nos **NOUVEAUTÉS** cet été en famille, que **DU PLAISIR!**

Statera

L'archipel
FABULEUX



CROISIÈRES DES 103 ÎLES

À bord de nos croisières guidées, sillonnez les marais, les baies et les chenaux avoisinant les îles de Sorel, une faune et une flore inestimable.



**NOUVEAUX
FILMS**



PARCOURS INTERACTIF

Plongez dans l'univers fabuleux de Statera en suivant notre parcours interactif de 45 minutes, une expérience lumineuse et interactive à la fine pointe de la technologie !

EXPÉRIENCE DÔME 4 FILMS 360°

Vivez des moments hauts en couleur avec nos nouveaux films projetés sous le dôme 360° de 11 h à 19 h. s'adressent à toute la famille.



NOUVEAU

STATRALLYE

Au volant d'un kart à pédales, les enfants et leurs parents se lancent dans une quête stimulante parsemée d'énigmes !



NOUVEAU

STATERAFLY réalité virtuelle

Vous avez toujours rêvé de voler comme un oiseau ? Avec la toute nouvelle activité StateraFLY, préparez-vous à décoller et à vivre un voyage virtuel hors du commun !



Obtenez de **RABAIS**
40% Passeports Montérégie
QUANTITÉ LIMITÉE



RÉSERVEZ VOS FORAITS

stateraexperience.com

Plongez au cœur d'un milieu naturel exceptionnel

Seule institution muséale sur le territoire de la MRC de Pierre-De Saurel, le Biophare occupe une place de choix au cœur du parc Regard-sur-le-Fleuve, face au fleuve et non loin de la rivière Richelieu. Depuis plus de 25 ans, le Biophare met en valeur le patrimoine naturel et humain lié au territoire de la réserve de la biosphère du Lac-Saint-Pierre.

À L’AFFICHE CET ÉTÉ : CONTEMPLATION AU FIL DES SAISONS

Cette exposition temporaire présentée au Biophare jusqu'en octobre 2022 est composée d'images saisissantes captées à divers moments de la journée et de l'année qui rendent hommage de manière émouvante aux paysages, à la flore et à la faune. La réserve de la biosphère du Lac-Saint-Pierre est mise en lumière à travers 42 photographies et quatre vidéos impressionnantes. Cette exposition berce le spectateur au rythme des saisons. Ces images ont été saisies dans la région par Domianick, un couple guidé par son amour profond pour la nature.

DEUX EXPOSITIONS PERMANENTES

L'observatoire du lac Saint-Pierre nous fait revivre les différentes étapes de notre histoire mettant en vedette la réserve de la biosphère du Lac-Saint-Pierre en présentant les caractéristiques qui ont permis à cet immense territoire d'être reconnu mondialement par l'UNESCO en 2000. L'appel du large évoque l'épopée de Marine Industries et de Sorel Industries pendant la Seconde Guerre, rappelant la contribution de notre région à l'effort de guerre et à la victoire.

EXCURSIONS NAUTIQUES

Le Biophare offre également des excursions nautiques guidées durant la saison estivale. Pour l'été 2022, les excursions seront offertes dans notre nouvelle embarcation de type zodiac pour le plus grand plaisir des visiteurs. La Randonnée nature d'une durée de trois heures dans l'archipel du lac Saint-Pierre et la Randonnée historique sur la rivière Richelieu d'une durée de 90 minutes sauront vous faire découvrir une variété de paysages magnifiques et différentes époques marquantes de la région.

Pour plus d'information sur les excursions nautiques ou pour réserver, consultez le www.randonneenature.com

HORAIRE ESTIVAL

Du 24 juin au 5 septembre 2022
Tous les jours de 10 h à 17 h

Les premiers dimanches de chaque mois, nous sommes ouverts au public gratuitement.



Photos: Philippe Manning

POUR PLUS D'INFORMATION :

450 780-5740 | sans frais 1 877 780-5740
6, rue Saint-Pierre, Sorel-Tracy
(parc Regard-sur-le-Fleuve)
info@biophare.com

Biophare

Explorer | Éduquer | Protéger

BILLETTERIE ET BOUTIQUE EN LIGNE

www.biophare.com

SUIVEZ-NOUS SUR LES MÉDIAS SOCIAUX !



Biophare
Explorer | Éduquer | Protéger

biophare.com |

6, RUE ST-PIERRE, SOREL-TRACY | 450 780-5740
MUSÉE | OUVERT À L'ANNÉE

UNE EXPOSITION PHOTO/VIDÉO PAR DOMIANICK

CONTEMPLATION
AU FIL DES SAISONS

DE MAI À OCTOBRE
NOUVELLE EXPOSITION TEMPORAIRE

RANDONNÉE
NATURE

randonneenature.com

EXCURSIONS DANS L'ARCHIPEL
DU LAC SAINT-PIERRE

Une riche programmation sous le signe du changement, dans la continuité !

Le nouveau directeur général d'Azimut diffusion Alain Larouche et son équipe ont dévoilé le 12 mai la nouvelle programmation culturelle, à la fois riche et variée.

Poursuivant depuis 33 ans sa mission de faire rayonner la culture sous diverses formes auprès de toute la population, le diffuseur pluridisciplinaire souligne ainsi le retour à la normalité avec des salles complètes, en franchissant une étape charnière de son histoire.

UNE NOUVELLE ÉTAPE DANS L'HISTOIRE D'AZIMUT

Voici donc la première programmation réalisée par Alain Larouche qui a succédé à Marie-Josée Bourbonnais, à la barre pendant 31 ans. Ce changement de garde, avec de nouvelles couleurs, se fait dans un esprit de continuité et d'humanité. De plus, l'équipe compte aussi une nouvelle coordonnatrice des communications et Azimut célèbre ses cinq ans au Marché des arts Desjardins, des installations culturelles du 21^e siècle au cœur du centre-ville.

DES SPECTACLES POUR TOUS LES GOÛTS

Après Sylvain Cossette, les 7 et 8 juillet, la programmation débutera le 1^{er} septembre avec Dominic Paquet. Au total 35 artistes donneront 37 spectacles. Chanson, humour, théâtre, musique, danse et jeune public, place à l'art sous toutes ses formes ! Rendez-vous avec des artistes confirmés comme Fred Pellerin, les 18 et 19 septembre, Richard Séguin, le 14 octobre, Michel Pagliaro le 21 octobre, Guylaine Tremblay le 11 novembre, Chloé Sainte-Marie le 26 novembre, et des artistes de la relève dont le quatuor pop a cappella Qw4rtz, le 24 septembre et le groupe montréalais Comment Debord le 28 octobre. Côté humour, mentionnons entre autres Cathy Gauthier, le 9 septembre, Jean-François Mercier le 16 septembre et Guy Nantel, le 15 octobre. Sans oublier deux soirées de théâtre, un spectacle de flamenco la Otra Orilla, le 7 octobre, GUITAROMANIE avec Pascal Valois, le 2 octobre, un soir de musique classique et une soirée de musique traditionnelle

québécoise avec Le Vent du Nord, tournée 20^e anniversaire, le 2 décembre, et pour les petits l'Hiver Rock d'Atchoum le dimanche 11 décembre.

DES RENDEZ-VOUS TOUJOURS PRÉSENTS

Les séries Les Jeudis d'Azimut, présentant en formule 5 à 7 des artistes de la relève et des spectacles découvertes, et Les P'tits Dimanches ensoleillés qui proposent contes et musique à 11 h le matin, sont de retour.

Azimut diffusion vous accueille cet automne avec un plaisir renouvelé dans la superbe salle Georges-Codling ! Devenez membre Tout Azimut pour 30 \$ et profitez de plusieurs avantages, dont la prévente sur invitation et un rabais sur le prix régulier pour la majorité des spectacles.



BILLETÉRIE :

Marché des arts Desjardins : 450 780-1118, poste 1

- Du mardi au vendredi de midi à 17 h du 6 juin au 2 septembre
- Du lundi au vendredi de midi à 17 h à compter du lundi 5 septembre

ACHAT EN LIGNE : azimutdiffusion.tuxedobillet.com

AZIMUT DIFFUSION
VOS SPECTACLES CHEZ VOUS À SOREL-TRACY
MARCHÉ DES ARTS DESJARDINS

 CATHY GAUTHIER CLASSIQUE Coût : 42\$ / Membre : 38\$ VEN. 9 SEPTEMBRE 2022 20H SOIRÉES HUMOUR RioTinto	 FRED PELLERIN LA DESCENTE AUX AFFAIRES Coût : 52\$ DIM. 18 / LUN. 19 SEPTEMBRE 2022 19H30 THÉÂTRE ET ART DE LA PAROLE	 VENT DU NORD 20 PRINTEMPS Coût : 38\$ / Membre : 34\$ VEN. 2 DÉCEMBRE 2022 20H MUSIQUE	 ATCHOUM L'HIVER ROCK D'ATCHOUM Coût : 20\$ DIM. 11 DÉCEMBRE 2022 14H LES PETITS BOURNÉS
 SALOMÉ LECLERC MILLE OUVRAGES MON CŒUR Coût : 35\$ / Membre : 31\$ VEN. 18 NOVEMBRE 2022 20H CHANSON	 VERANDA YODEL BLEU Coût : 15\$ / Membre : 12\$ JEU. 27 OCTOBRE 2022 18H LES JEUDIS D'AZIMUT	 LA OTRA ORILLA RITE Coût : 38\$ / Membre : 34\$ VEN. 7 OCTOBRE 2022 20H DANSE	 PASCAL VALOIS GUITAROMANIE Coût : 12\$ / Membre : 10\$ DIM. 2 OCTOBRE 2022 14H

★ Recette de la gibelotte ★

La recette

(pour une dizaine de personnes)

- 1 lb ▶ de lard salé, tranché
 - 4 ▶ oignons espagnols, hachés
 - 6 tasses ▶ de bouillon de poulet
 - 6 tasses ▶ de bouillon de boeuf
 - 4 lb ▶ de pommes de terre, coupées en dés
 - 1/2 tasse ▶ de pâte de tomate
 - 1/2 tasse ▶ de soupe de tomate concentrée
 - 2 tasses ▶ de tomates rondes, épluchées
 - 2 tasses ▶ de maïs en grains
 - 1 3/4 tasse ▶ de haricots jaunes
 - 1 tasse ▶ de pois verts
 - 3 tasses ▶ de carottes tranchées
 - 3 lb ▶ de filets de barbotte ou de perchaude
- sel et poivre au goût**

MODE D'EMPLOI

Rincer le lard salé à l'eau froide et le faire dorer dans une marmite de 10 litres (40 tasses). Ajouter les oignons et laisser cuire jusqu'à ce qu'ils soient transparents. Ajouter les pommes de terre et les carottes, les bouillons et les épices, et laisser cuire de 10 à 12 minutes. Ajouter la pâte de tomate, la soupe de tomate, les tomates, le maïs, les haricots et les pois. Faire mijoter 2 heures et ajouter les filets de poisson (certains préfèrent placer les filets dans un sac de coton à fromage et ensuite les déposer dans la marmite). Cuire 15 minutes. Servir avec des filets de perchaude frits, des oignons espagnols tranchés, du pain croûté et du bon vin.

Popularisée dans les années 1925 par Berthe Beauchemin, la gibelotte est notre mets régional, qui met à l'honneur les poissons des îles de Sorel. On raconte qu'à l'origine, la gibelotte était composée de lard salé, de pommes de terre et non pas de poisson mais de sauvagine (une espèce de canard). Mais après une dizaine d'années, une nouvelle loi interdisant la consommation de la sauvagine allait apporter des transformations à la préparation de la gibelotte, devenue une soupe de légumes avec de la barbotte, accompagnée de filets de perchaude rôtis et d'oignons marinés.

Voici donc la recette typique de la région de Sorel-Tracy. Bon appétit !

OÙ DÉGUSTER DE LA GIBELOTTE

On peut savourer la gibelotte dans plusieurs restaurants de Sorel-Tracy et de Sainte-Anne-de-Sorel, notamment au restaurant O'Gusta, au 32, rue Augusta et à la Brasserie du Colisée au 179, rue Victoria, à Sorel-Tracy, qui offre la gibelotte des îles à longueur d'année, ainsi qu'au restaurant chez Marc Beauchemin, au 124, chemin de l'Île-d'Embaras, ouvert jusqu'à la mi-septembre, à Sainte-Anne-de-Sorel.

CET ÉTÉ, ON S'INVITE à votre BBQ!

Machine à pop-corn



MACHINE À BARBE À PAPA
MACHINE À NACHOS
CAFETIÈRE
TABLES ET CHAISES
MÉCHOU
STEAMER À HOT-DOG
RÉCHAUD ALIMENTAIRE
KIT À MAÏS

BBQ



LOCATION))))
FGL
1983 INC.

Agent autorisé **STIHL**

1610, rue Bourget, Sorel-Tracy
450 742-5634
locationfgl.com

Passez un été rempli de soleil!



Louis Plamondon
Député de Bécancour
Nicolet - Saurel

307, route Marie-Victorin
Sorel-Tracy
Tél. : 450 742-0479
Télec. : 450 742-1976

Savourez l'authentique gibelotte des îles de Sorel dans un décor naturel exceptionnel !

Par Catherine Objois

Se régaler d'une gibelotte chez Marc Beauchemin est un des rendez-vous incontournables de l'été pour beaucoup d'entre nous.

Accessible par la route et par l'eau, cette véritable institution fondée en 1940, est nichée sur la pittoresque île d'Embaras, attirant des touristes venant d'aussi loin que l'Ouest canadien et l'Europe. À vingt minutes seulement du centre-ville de Sorel, nous voici plongés dans le décor enchanteur du chenal du Doré, illustrant toute la beauté des îles de Sorel, pour renouer avec un plat mythique de notre histoire régionale. Nancy Forget, la nouvelle propriétaire depuis un an, poursuit la tradition en utilisant toujours la même recette popularisée par la fameuse Berthe Beauchemin et son frère Marc, qui la tenaient de leur mère.

La salle a été rafraîchie et les quais refaits, mais la formule demeure la même : de la gibelotte servie à volonté (la barbotte et le doré viennent du lac Saint-Pierre) tout comme des filets de perchaude rôtis, le pain, le beurre et les oignons espagnols, servis à de grandes tables dans une ambiance à la bonne franquette et selon le concept Apportez votre vin et bière. Le menu offre aussi

une gibelotte sans poisson, du spaghetti à la viande ou du pâté au poulet, et des desserts traditionnels comme le pouding chômeur, la tarte au sucre, et le populaire gâteau des îles.

Bienvenue au pays du Survenant !




INFORMATION ET RÉSERVATION

124, chemin de l'Île-d'Embaras
Sainte-Anne-de-Sorel
450 743-6023
www.marcbeauchemin.com



Par terre ou par eau, venez découvrir en toute simplicité, dans une atmosphère typique et chaleureuse, l'endroit idéal pour déguster la gibelotte des îles de Sorel, depuis 1940.

SPÉCIALITÉS : GIBELOTTE ET FILETS DE PERCHAUDE RÔTIS,
APPORTEZ VOTRE VIN ET BIÈRE

124, chemin de l'Île-d'Embaras, Sainte-Anne-de-Sorel
450 743-6023 • marcbeauchemin.com 



Riche de plus de deux siècles d'histoire !

Riche de plus de deux siècles d'histoire, la Maison des gouverneurs a beau être le plus vieil édifice de notre région, ce magnifique bâtiment est plus vivant que jamais grâce à ses aménagements mettant en valeur le caractère unique de son passé et de son site. En bordure de la rivière Richelieu et de la piste cyclable La Sauvagine, l'ancienne résidence estivale des gouverneurs généraux de l'Amérique du Nord britannique accueille aujourd'hui les visiteurs de partout, qu'ils arrivent à pied, à vélo ou en auto.

EXPOSITIONS ET INFORMATIONS TOURISTIQUES

Vivez une expérience qui conjugue la nature, l'histoire et l'art avec l'exposition photo extérieure de Pascal Gagnon, ainsi que l'exposition de Thérèse Chabot à l'intérieur de la Maison. La borne interactive tactile à l'entrée du site permet de s'informer sur les activités s'offrant à vous à la Maison des gouverneurs et dans la région de Sorel-Tracy. L'Office de tourisme, logé dans la Maison, vous fera connaître les multiples plaisirs à découvrir ainsi que des produits régionaux pour ravir vos papilles. La Maison étant le point de départ de plusieurs itinéraires de vélo, les cyclistes pourront utiliser la Bicorne, une station de réparation de bicyclettes équipée d'une pompe à air et de multiples outils.

LE CIRCUIT HISTORIQUE ET PATRIMONIAL DES JARDINS DE LA BARONNE*

Grâce à l'application BaladoDécouverte, parcourez ce circuit piétonnier qui vous guide sur les traces de la baronne de Riedesel, qui a habité la Maison avec sa famille de 1781 à 1783. Cinq points d'intérêt vous seront présentés pour vous faire connaître l'histoire et le patrimoine de la Maison, de Sorel-Tracy et de la région. Une tablette électronique est disponible au bureau de l'Office de tourisme.

UN NOUVEL AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR

Le concept d'aménagement paysager intègre, dans une approche écologique, la plantation d'espèces indigènes s'harmonisant à la végétation existante pour favoriser l'établissement d'habitats fauniques et floristiques. L'aménagement des jardins à colibris et à papillons, ainsi que la plantation de pommiers évoquant les 400 pommiers plantés sur le terrain à l'époque par la famille Riedesel, mettent en valeur le volet historique et patrimonial de la Maison des gouverneurs. Au bord du Richelieu, quatre voiles d'acier présentent des poèmes de membres du Regroupement pour la santé des aînés Pierre-De Saurel et du Centre récréatif Au fil des ans. L'œuvre nommée L'eau, élément de rassemblement, est un legs des fêtes du 375^e anniversaire de Sorel-Tracy.

*Projet réalisé grâce à la participation financière de Parcs Canada et de la MRC de Pierre-De Saurel.



★ Bières vins & terroir ★

Pour les gourmands, épicuriens et bons vivants !

La troisième édition du festival Bières vins & terroir aura lieu le vendredi 24 juin de 16 h à 1 h et le samedi 25 juin de 11 h à 1 h au parc municipal de la Grange du Survenant à Sainte-Anne-de-Sorel. Un événement VIP aura lieu le jeudi 23 juin à compter de 17 h : bières, vins et bouchées à volonté, le tout accompagné de musique et d'un paysage bucolique en bordure du fleuve. Au total, quelque 35 exposants seront sur place, des microbrasseries, vignobles et distilleries québécoises, ainsi que des producteurs agroalimentaires de la grande région de Sorel-Tracy. Un service de restauration et un foodtruck seront également sur place afin de faire vivre une expérience complète aux 3 000 festivaliers attendus. Les noms des exposants apparaissent sur le site Internet de Bières vins & terroir, ainsi que sur la page Facebook et Instagram du festival.

L'entrée est gratuite mais les visiteurs sont invités à se procurer le verre officiel qui est obligatoire pour déguster les produits. Les tarifs des dégustations sont généralement entre 2 \$ et 5 \$ chacune et sont payables en argent seulement auprès des exposants.

SPECTACLES ET ACTIVITÉS

La scène du festival accueillera le vendredi soir à 21 h 30 DJ Champion et le samedi soir à 21 h Lisa LeBlanc, qui vient de sortir un tout nouvel album. Aussi au programme : dégustations de bières, vins et spiritueux, démonstrations culinaires et zone familiale avec jeux gonflables. Le parc municipal sera davantage utilisé cet été en s'approchant du fleuve jusqu'à l'ancien débarcadère du bateau de croisière le Survenant III. La vue sur l'embouchure des îles de Sorel, le phare de l'île du Moine et les couchers de soleil y sont magnifiques ! La scène sera déplacée près du terrain de l'ancien Théâtre du Chenal-du-Moine.

**C'est donc un rendez-vous les 24 et 25 juin prochains
à Sainte-Anne-de-Sorel !**



Bières vins & terroir est un festival qui se déroule sur un site bucolique, en bordure du fleuve Saint-Laurent et à l'entrée des îles de Sorel, avec une grande capacité d'accueil. Non seulement ce site enchanteur est idéal pour ce type d'événement, mais il offre en plus un vaste stationnement et il est situé face au camping du Chenal-du-Moine, ainsi qu'à proximité des principaux lieux d'hébergement de la région. L'accès au site est possible en automobile, en embarcation de plaisance et même en vélo !

POUR SE PROCURER DES BILLETS :

Les billets sont en prévente au coût de 25 \$ (une nouveauté cette année ; ceux qui achètent leurs billets en prévente profiteront d'une dégustation gratuite de la nouvelle bière officielle du festival), échangeables à l'entrée pour obtenir le verre officiel et le bracelet valide pour les deux journées, dans ces différents points de vente :

- En ligne sur bieresvinsterroir.ca
- À la Grange à Houblon au 225, boulevard Poliquin à Sorel-Tracy
- À CJSO 101,7 FM, au 100, boulevard Gagné à Sorel-Tracy

Le verre et le bracelet seront aussi en vente à l'entrée du site au coût de 30 \$ (taxes incluses).

Le stationnement sur le site sera au coût de 5 \$.



POUR PLUS D'INFORMATION :

450 880-3915

Parc municipal de Sainte-Anne-de-Sorel

(anciennement la Grange du Survenant)

1687, chemin du Chenal-du-Moine, Sainte-Anne-de-Sorel

info@bieresvinsterroir.ca • bieresvinsterroir.ca

QUOI FAIRE PENDANT VOTRE SÉJOUR DANS la région de Sorel-Tracy?

EXPLORER 📷 • MAGASINER 🛍️ • DÉGUSTER 🍴 • RELAXER 🛋️

1/2 JOURNÉE



VISITE DE LA MAISON DES GOUVERNEURS 🏠

92, chemin des Patriotes, Sorel-Tracy

- Découvrez nos artistes locaux via nos expositions et notre magasin!
- Découvrez le BaladoDécouverte sur l'histoire de la Maison des gouverneurs!

LA RANDONNÉE NATURE 📷

6, rue Saint-Pierre, Sorel-Tracy

(Départ du Biophare)

- Montez à bord d'un bateau pour une excursion de fin de journée au cœur de l'archipel du lac Saint-Pierre, un milieu naturel d'exception.

STEAKHOUSE & BAR DE L'HÔTEL DE LA RIVE 🍴

165, chemin Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Sorel

- Souper en amoureux ou entre amis, à l'une des meilleures tables de la région, dans la salle ou sur la terrasse. Une belle soirée avec vue sur le fleuve!

1 JOURNÉE

PARC RÉGIONAL DES GRÈVES 📷

3100, chemin du Golf, Sorel-Tracy

- Partez en randonnée sur une vingtaine de kilomètres de sentiers avec panneaux d'interprétation dans une forêt d'exception!

PROMENADE LITTÉRAIRE : SOREL-TRACY, UNE VILLE À RACONTER 📷

6, rue Saint-Pierre, Sorel-Tracy

(Départ du Biophare)

- Parcourez les rues du centre-ville et découvrez notre patrimoine littéraire.

DÎNER CHEZ SOREL-TRACY BAR-B-Q 🍴

306, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy

- Le restaurant idéal pour un bon repas familial sur la terrasse

KAYAKALO OU RANDONNÉE NATURE 📷

6, rue Saint-Pierre, Sorel-Tracy

(Départ du Biophare)

- Évadez-vous dans l'archipel du lac Saint-Pierre avec des guides sympathiques et professionnels! Du kayak ou de la planche à pagaie dans les îles. Location des embarcations à la Maison du marais ou chez Passion planches. Pagayez dans les îles de Sorel, rien de plus dépaysant!

SOUPER CHEZ MARC BEAUCHEMIN 🍴

124, chemin de l'Île-d'Embaras, Sainte-Anne-de-Sorel

- Venez savourer des spécialités locales telles que la gibelotte ou du filet de perchaude rôti en apportant votre vin ou bière!





2 JOURNÉES

JOUR 1

PARCOURS DE LA PISTE CYCLABLE LA SAUVAGINE 📍

92, chemin des Patriotes, Sorel-Tracy (stationnement)

(Vous pouvez laisser votre automobile dans le stationnement de la Maison des gouverneurs)

- Parcourez les 12 km dans les boisés grâce à la piste cyclable La Sauvagine ! Le départ se fait à la Maison des gouverneurs.

CHALIFOUX CASSE-CROÛTE, BAR LAITIER ET BOUTIQUE 📍

493, boulevard Fiset, Sorel-Tracy

- Gâchez-vous avec des plaisirs glacés pour toute la famille !

DÎNER AU PARC REGARD-SUR-LE-FLEUVE 📍

5, rue Saint-Pierre, Sorel-Tracy

Profitez d'un bon pique-nique en bordure du fleuve Saint-Laurent !

BIOPHARE 📍

6, rue Saint-Pierre, Sorel-Tracy

- Découvrez les expositions à propos de la réserve de la biosphère du Lac-Saint-Pierre et d'éléments culturels et historiques marquants de la région

STATERA PARCOURS INTERACTIF – LES ÎLES LA NUIT 📍

Pour toute la famille, un parcours multimédia interactif où le voyageur devra remplir une quête en bravant les éléments de la nature. **Statera - parcours interactif** : plongez dans l'univers fabuleux de Statera en suivant le parcours interactif de 45 minutes, une expérience à la fine pointe de la technologie.

STATERA L'EXPÉRIENCE DÔME – RÉSONANCES BORÉALES 📍

Hommage à l'un des phénomènes lumineux les plus grandioses de notre planète, le film offre aux spectateurs la chance de vivre une expérience immersive haute en couleur. **Croisière Statera** : découvrez les joyaux naturels de la région à bord de l'une des trois croisières guidées.

CAMPING DU CHENAL-DU-MOINE 📍

1686, chemin du Chenal-du-Moine, Sainte-Anne-de-Sorel

- Réjouissez-vous d'une expérience nature au sein même du pays du Survenant !

JOUR 2

DÉJEUNER AU BEN & FLORENTINE 📍

250, boulevard Fiset, Sorel-Tracy

- Goûtez à des déjeuners exquis et partagez un moment chaleureux à passer en famille.

VISITES HISTORIQUES DU VIEUX-SOREL 📍

Départ au carré Royal, entre les rues du Roi, George, du Prince et Charlotte

- Revivez 375 ans d'histoire en compagnie des fondateurs de Sorel au cœur du centre-ville de Sorel-Tracy !

MAGASINAGE DANS LES BOUTIQUES DU CENTRE-VILLE 📍

Entre les rues du Roi, George, du Prince et Charlotte

- Parcourez les différentes boutiques pour toute la famille !

DÎNER AU CACTUS CAFÉ EL PICANTE 📍

30, rue du Roi, Sorel-Tracy

- Savourez un repas tex-mex sur la grande terrasse chauffée ou en salle à manger.

EXCURSIONS DANS LES ÎLES DE SOREL (SABL) 📍

3742, chemin du Chenal-du-Moine, Sainte-Anne-de-Sorel

- Découvrez les îles avec un guide passionné d'ornithologie et d'histoire.

HÔTEL DE LA RIVE 📍

165, chemin Sainte-Anne, Sorel-Tracy

- Venez vous émerveiller devant les paysages du fleuve Saint-Laurent dans le confort de l'Hôtel de la Rive.

★ La tournée des restaurants ★



BAR 525

Au 525 on peut dîner, souper ou tout simplement prendre une bière au bar devant un match de hockey ou un spectacle, jouer aux machines de loteries vidéo et dans la salle de billard. Goûtez notre pizza ! Ce resto-bar sportif accueille également sur deux surfaces, sept jours semaine, une centaine d'équipes de dek hockey, des gars et filles de 4 à 55 ans. Un lieu de détente multifonctionnel, unique en ville! Ouvert sept jours sur sept et livraison dès 16 h.

525, boulevard Fiset, Sorel-Tracy • 450 742-3342 • Suivez-nous sur Facebook



BRASSERIE DU COLISÉE

Avec ses 21 écrans de télévision, sa salle de billard, la loterie vidéo pour les amateurs et son emplacement, la Brasserie du Colisée est l'endroit idéal pour les amateurs de sport. Située devant le Colisée Cardin de Sorel-Tracy, la brasserie-restaurant offre des repas complets le mercredi et jeudi de 16 h à 22 h et le vendredi de 11 h à 22 h. L'ambiance parfaite pour une bière entre amis. Stationnement pour motos disponible.

179, rue Victoria, Sorel-Tracy • 450 742-3003



CHALIFOUX CASSE-CROÛTE BAR LAITIER BOUTIQUE

En plus de la crème glacée molle, du yogourt glacé maison et des bubbles tea, nos produits vedettes sont notre variété de poutine, de grilled cheese et nos hamburgers cuits sur le gril. Nous offrons aussi tous les produits Riviera dont le fameux fromage en grains frais du jour ! Venez donc visiter notre boutique et profitez de notre terrasse avec jeux pour les enfants.

493, boulevard Fiset • Sorel-Tracy • 450 556-0817

SUIVEZ-NOUS 



Livraison 7 jours / 7
Événements sportifs / soupers spectacles
Ouverture dès 8h
Loterie vidéo





525, boulevard Fiset, Sorel-Tracy • 450 742-3342



**RÉSERVEZ
VOTRE
TERRASSE**



HÔTEL ET MARINA **SOUPER-SPECTACLE**

RESTO-BAR-TERRASSE **LIVRAISON**

1717, chemin du Chenal-du-Moine
 Sainte-Anne-de-Sorel
450 746-1244

 Suivez-nous



RESTAURANT COMME CHEZ SOI

Ici les clients se sentent comme chez eux. Le menu offre une cuisine canadienne variée, notamment des fruits de mer et une grande variété de pizzas, à savourer dans une belle ambiance en apportant son vin et sa bière. Grande salle de réception pour fêtes familiales. Bienvenue chez nous !

123, route Marie-Victorin, Saint-François-du-Lac • 450 568-2222



RESTAURANT MA CABANE

Renommé pour ses frites fraîches, ses poutines et ses hot-dogs à la vapeur, ce restaurant familial vous accueille depuis bientôt cinquante ans pour manger sur place ou pour prendre des commandes à emporter. Venez goûter notre pizza, une nouveauté pour célébrer notre 49^e saison !

6, route Marie-Victorin, Saint-François-du-Lac • 450 568-2716



RESTAURANT MARC BEAUCHEMIN

Dans le décor enchanteur du pays du Survenant, cette véritable institution est depuis 1940 l'endroit par excellence pour déguster la fameuse gibelotte des îles de Sorel, servie à volonté, selon le concept apportez votre vin et bière. La propriétaire poursuit la tradition d'un restaurant chaleureux et convivial, qui séduit les gens d'ici autant que les touristes. Que vous veniez par la route ou sur l'eau, bienvenue chez Marc Beauchemin !

124, chemin de l'Île-d'Embaras • Sainte-Anne-de-Sorel • 450 743-6023



RESTO BAR LE 103

Que ce soit pour un cocktail, une bière, une coupe de vin ou en mangeant un bon repas, notre équipe se fera un plaisir de vous servir tout en regardant un match de sport. Assistez à un souper-spectacle ou profitez du soleil sur une de nos belles terrasses.

1717, chemin du Chenal-du-Moine, Sainte-Anne-de-Sorel
450 746-1244 • Suivez-nous sur Facebook



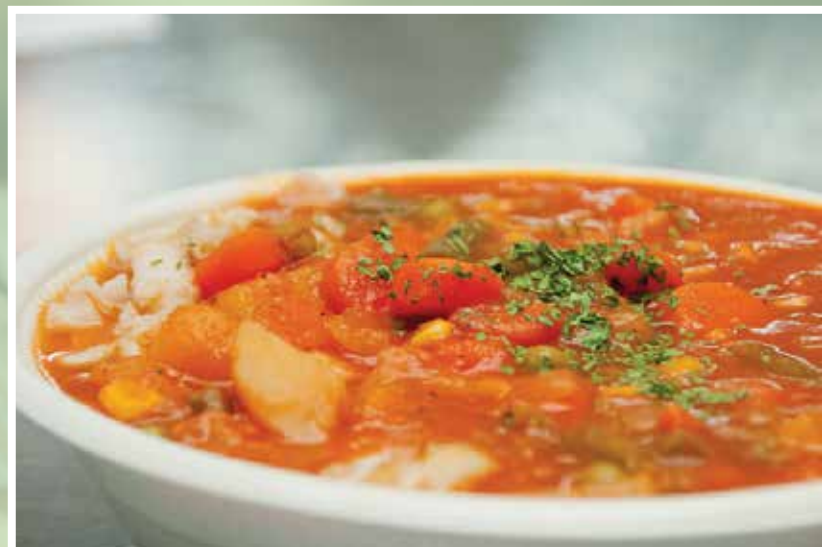
Claude Bibeau
propriétaire

179, rue Victoria
Sorel-Tracy
450 742-3003



Mercredi et jeudi : 16 h à 22 h
Vendredi et samedi : 11 h à 22 h

Stationnement
pour moto



Découvrez les spiritueux fabriqués à Sorel-Tracy



Amateurs de gin, connaissez-vous celui de Marie-Victorin ? C'est dans notre région qu'est produit ce fameux gin au panais, le premier qui a été distillé au Québec. Première microdistillerie de spiritueux artisanaux à avoir vu le jour dans la province, Les Subversifs concoctent depuis plus de dix ans des spiritueux qui se sont vite démarqués par l'originalité de leurs saveurs et arômes. Établis dans une ancienne église, ces artisans distillateurs indépendants, créatifs et audacieux, proposent des alcools fins, faits à leur manière, exclusivement avec des produits naturels et portant les prénoms d'autres subversifs de notre histoire québécoise.

Dans les succursales de la SAQ, vous trouverez le Réduit à l'érable Léo (Major) héros de la Deuxième Guerre mondiale au tempérament frondeur, la vodka Irma (Levasseur) première femme médecin canadienne-française, la crème de menthe blanche - bio cultivée au Québec - Isabelle (Montour), une métisse au destin incroyable, et la crème de menthe Éva (Circé-Côté) première journaliste québécoise. Ayant désormais un nouveau partenaire, le célèbre peintre et écrivain Marc

Séguin, la microdistillerie a récemment lancé la liqueur de thé Angélique, le gin tonic au panais Marie-Vic, prêt-à-boire, et la crème de menthe rose Arthur. Bonnes dégustations !



			
Crème de menthe Arthur	Crème de menthe Éva	Crème de menthe Isabelle	Gin Marie-Victorin
			
Liqueur de yerba maté Angélique	Réduit Léo	Vodka Irma	Gin Tonic Marie Vic

Des spiritueux fins fièrement sorelois

Les Subversifs

subversifs.ca  

En vente à la  SAQ

Vivez l'expérience gourmande Chalifoux !

Que vous veniez en auto ou en vélo par la piste cyclable passant à côté, Chalifoux casse-croûte bar laitier boutique vous accueille pour savourer, sous un même toit, les plaisirs de l'été. Dans la salle à manger ouverte ou sur la terrasse, offrez-vous une des huit sortes de poutines, un hamburger sur le grill, un grilled cheese réinventé ou encore une salade et un sandwich végétarien. Choix de sauces maison, viande haut de gamme et producteurs locaux mis à l'honneur, voilà notre assurance de qualité ! On peut aussi commander les plats et venir les chercher. Pour terminer en beauté, quoi de mieux qu'une visite au bar laitier qui vous accueille depuis déjà 32 ans ! Vous aurez le choix entre la crème glacée molle avec des trempages de véritable chocolat

belge, la crème glacée keto et végane et la crème glacée dure Coaticook. Pour un choix santé, remplacez la crème glacée par notre yogourt glacé maison, faible en gras et en sucre. Et pendant que les enfants vont jouer dans les jeux, profitez-en pour visiter la boutique, le seul commerce de la région à offrir la gamme complète des produits Riviera, incluant une large variété biologique et végane, et bien sûr le fameux fromage en grains. Belle vitrine pour les producteurs locaux, la section épicerie fine offre toute une variété de produits fins. Casser la croûte, prendre une crème glacée et s'approvisionner en produits du terroir le tout dans un site agréable, voilà l'expérience gourmande Chalifoux à vivre cet été !



POUR PLUS D'INFORMATION

493, boulevard Fiset, Sorel-Tracy
450 556-0817
Tous les jours, de 9 h à 21 h



8 choix de poutines | 4 choix de sauces

Hot-dog, hamburger sur le grill

Grilled cheese | Mac'n cheese

Horaire du casse-croûte :
Mardi au dimanche de 11 h à 20 h

Chalifoux

CASSE-CROÛTE | BAR LAITIER | BOUTIQUE

493, boulevard Fiset, Sorel-Tracy
450 556-0817



Escapade dans une municipalité pleine de charme

Quand vous êtes de passage dans notre région, venez donc faire un tour à Saint-Joseph-de-Sorel ! Cette petite ville saura vous charmer par ses rues fleuries, sa large fenêtre sur le fleuve Saint-Laurent et ses parcs qui vous accueilleront pour vous rafraîchir ou encore faire un pique-nique. Saint-Joseph-de-Sorel vous offre la quiétude et le calme dans une ambiance de village, mais aussi des paysages portuaires et industriels impressionnants, qui évoquent la vitalité économique de la municipalité.



LE CŒUR ÉCONOMIQUE DE NOTRE RÉGION, AU PASSÉ MARITIME TRICENTENAIRE

L'histoire de Saint-Joseph-de-Sorel remonte au XVII^e siècle avec l'établissement des premiers habitants sur la rive gauche du Richelieu, puis des chantiers maritimes dès les années 1730. Au XIX^e siècle, il y aura entre autres les chantiers McCarthy, devenus en 1871 les Chantiers du gouvernement fédéral. Ceux-ci seront démolis en 1939 pour établir Sorel Industries Limited (SIL), où 3000 ouvriers construiront, pendant la Deuxième Guerre mondiale, des canons 25 pounders qui contribuèrent à la victoire des Alliés. On peut toujours admirer l'impressionnante bâtisse rouge, qui abrite aujourd'hui Sorel Forge et le commerçant d'acier Fagen International. Enclavée entre le fleuve Saint-Laurent, la rivière Richelieu et Sorel-Tracy, Saint-Joseph-de-Sorel accueille d'autres entreprises majeures telles que Rio Tinto Fer et Titane et l'opérateur portuaire QSL, ce qui fait de la municipalité le cœur économique de notre région.

UNE MUNICIPALITÉ DYNAMIQUE, CLASSÉE 4 FLEURONS

Se détachant de la paroisse de Sorel, la paroisse de Saint-Joseph-de-Sorel fut érigée en 1875, puis divisée en 1907 entre le village, devenu la ville de Saint-Joseph-de-Sorel en 1942, et la paroisse, devenue en 1954 la ville de Tracy. Dirigée par le jeune maire Vincent Deguise depuis bientôt quatre ans, cette municipalité de 1625 habitants connaît un beau renouveau. Beaucoup d'efforts ont été consacrés à embellir, verdir et améliorer l'environnement, ce qui a valu à Saint-Joseph-de-Sorel de recevoir un quatrième fleuron en 2020 de la Corporation des Fleurons du Québec.

TOUT POUR S'AMUSER DEHORS

Les plus actifs peuvent jouer au pickleball, à côté du Centre récréatif Aussant (arène), ou au soccer, juste en face, sur le terrain dans la cour de l'école Martel. À quelques pas, la piscine municipale vous accueille lors des canicules, ainsi que le parc de jeux d'eau adjacent, accessible par le parc Charlemagne-Péloquin. Les passionnés d'histoire apprécieront le parc des Forges, non loin, où est exposé un canon 25 pounders construit par SIL, avec différents panneaux d'information sur l'histoire industrielle de la ville. Situé sur la rue Montcalm, le parc Olivar-Gravel fut inauguré en 2018, en l'honneur de celui qui fut maire de la ville de 1975 à 2017. Enfin, le parc de la Pointe-aux-Pins offre un magnifique paysage sur le fleuve. Ici s'étendait dans les années 1930 la fameuse plage de la Pointe-aux-Pins qui a fait les beaux étés des Saint-Josephois et de nombreux excursionnistes. Le parc offre notamment une aire d'amusement pour les plus jeunes, un emplacement de jeux de fer, des aires de promenades avec tables de pique-nique, et une rampe de mise à l'eau. (Utilisation gratuite mais achat obligatoire d'une passe pour le stationnement, 25 \$ pour les résidents et 100 \$ pour les non-résidents). Hormis ces frais, toutes les activités extérieures sont gratuites. Profitez-en !

Saint-Joseph-de-Sorel, une municipalité en pleine revitalisation qui mérite le détour !



PARCS ET ACTIVITÉS ESTIVALES:

- Terrains pickleball : stationnement du 105, rue Saint-Joseph
- Terrain de soccer (Patrick-Parenteau) : cour de l'école Martel, 1055, rue Saint-Pierre
- Piscine municipale : 115, rue Saint-Joseph
- Jeux d'eau (parc Charlemagne-Péloquin) : accès par le stationnement du Centre récréatif Aussant
- Parc des Forges : coin des rues, Mc Carthy, Chevrier et Saint-Joseph
- Parc de la Pointe-aux-Pins : coin des rues, Lussier et du Fleuve
- Parc Olivar-Gravel : 1011, rue Montcalm

Laissez-vous charmer

par les parcs et activités
à Saint-Joseph-de-Sorel

JEUX D'EAU

(PARC CHARLEMAGNE-PÉLOQUIN)

Accès par le stationnement
du Centre récréatif Aussant



PISCINE MUNICIPALE

115, rue Saint-Joseph



PARC DES FORGES

Coin des rues Mc Carthy,
Chevrier et Saint-Joseph



PARC DE L'ILMÉNITE

Rue Pie-X



PARC DE LA POINTE-AUX-PINS

Coin des rues Lussier et du Fleuve



PARC CHARLEMAGNE-PÉLOQUIN

Accès par le stationnement
du Centre récréatif Aussant



450 742-3744

ville@vsjs.ca

vsjs.ca

Les joies du tourisme bleu

Baignée par le fleuve Saint-Laurent, s'ouvrant sur le lac Saint-Pierre et son archipel de 103 îles, la rivière Richelieu ainsi que la rivière Yamaska et ses affluents, la MRC de Pierre-De Saurel est un paradis pour les adeptes de navigation de plaisance et de sports nautiques. Ici l'eau n'est jamais bien loin ! Notre région, dont la vocation maritime remonte à sa fondation, vous offre la beauté de ses paysages aquatiques, des marinas qui figurent parmi les plus renommées du Québec et plusieurs rampes de mise à l'eau.

MARINA DE SAUREL

Reconnue comme l'une des plus belles du Québec, la Marina de Saurel vous propose deux bassins nautiques, situés à moins de 1 km l'un de l'autre et totalisant ensemble 470 places à quai : le Parc nautique Regard-sur-le-Fleuve, à proximité du centre-ville, et le parc nautique Sorel-Tracy. Les plaisanciers peuvent profiter des quais de service pour l'essence (régulier, diésel et super), en plus de services de surveillance, de buanderie et de prêt de bicyclette. Une marina réputée, proche de tous les services !
155, chemin Sainte-Anne, Sorel-Tracy • 450 742-9056

LA HALTE DES 103 ÎLES

Voici l'une des marinas les plus attrayantes entre Montréal et Québec ! Sur un site enchanteur avec vue sur le fleuve, l'hôtel/marina vous offre 24 chambres et 75 places à quai. Ce complexe récréotouristique en bordure du chenal du Moine vous offre entre autres un resto-bar, la piscine intérieure chauffée et le jacuzzi, et la magnifique terrasse avec piscine extérieure et orchestres les fins de semaine. Également services de dépanneur et buanderie, aire de jeux pour enfants, gazébo, foyer et BBQ, tables de pique-nique, location de motomarines et kayaks. Tout pour passer des moments inoubliables ! 1717, chemin du Chenal-du-Moine, Sainte-Anne-de-Sorel • 450 746-1244

MARINA CAMPING PARC BELLERIVE

Située en bordure de la rivière Richelieu à Saint-Ours et facilement accessible, la Marina Bellerive offre 100 places avec quai de service (essence régulière, super et diésel), service de pompage et vente de glace. Des quais sont réservés pour se rendre au restaurant, et sa terrasse avec vue sur le Richelieu, ou au dépanneur. Profitez aussi des piscines, dont une chauffée, du parc pour enfants et de jeux extérieurs, des services de buanderie et douches, et de l'aire de pique-nique avec barbecue. Vivez bel un été à Saint-Ours ! 1992, chemin des Patriotes, Saint-Ours - 450 785-2272

RAMPES DE MISE À L'EAU POUR LES VISITEURS

Notre région offre cinq rampes de mise à l'eau à Saint-Joseph-de-Sorel et Sainte-Anne-de-Sorel. L'utilisation de la rampe de mise à l'eau au parc de la Pointe-aux-Pins est gratuite. Cependant, l'achat d'une passe pour le stationnement est obligatoire, soit 25 \$ pour les résidents de Saint-Joseph-de-Sorel et 100 \$ pour les non-résidents.

Le même principe s'applique aux rampes de mise à l'eau de Sainte-Anne-de-Sorel, au parc Henri-Letendre (quai fédéral de Sainte-Anne-de-Sorel, angle des rues du Quai et de la Rive) et à la mairie de Sainte-Anne-de-Sorel (1685, chemin du Chenal-du-Moine). Coût du permis : 55 \$ pour les propriétaires et résidents de la municipalité, et 150 \$ pour les non-résidents (tarif journalier de 20 \$). Bureau municipal : 450 742-1616

Dans le cadre enchanteur des îles de Sorel, la rampe de mise à l'eau de la Maison du marais est réservée uniquement aux kayaks, canots et planches à pagaie : mise à l'eau journalière 6 \$, mise à l'eau annuelle 30 \$) maisonдумarais.org.

Passion planches offre le service de mise à l'eau pour les planches à pagaie (6 \$ par planche ou 40 \$ pour la saison (plus taxes). www.passionplanches.com/tarifs

La Flamme
PRÊT À PORTER ET FOURRURE
REMODELAGE ET ENTREPOSAGE DE FOURRURE DISPONIBLES SUR PLACE
Danielle Bouvier & Caroline Pelletier
59, rue du Prince, Sorel-Tracy
450 742-8500
www.laflammefourrure.com

Jean Coutu
André Roy et Sylvain Roy, pharmaciens propriétaires affiliés
Sylvain et André Roy
Pharmaciens propriétaires
369, boulevard Fiset
Sorel-Tracy (Québec) J3P 3R3
Tél. : 450 746-7840 | Fax : 450 746-7624
www.jeancoutu.com

★ Clubs de golf ★

CLUB DE GOLF LES PATRIOTES

VIVEZ L'EXPÉRIENCE UNIQUE DU SKATEGOLF !

Le club de golf LES PATRIOTES vous accueille dans une ambiance chaleureuse et conviviale, à des tarifs défiant toute concurrence. Venez découvrir ou redécouvrir une nouvelle expérience de golf, offerte en primeur au Québec depuis l'été dernier : le skategolf, apparenté au skate ou au surf, et qui conjugue jeu et promenade.

Outre le parcours 9 trous à normale 27, d'une durée de 1 h 30, parfait pour débiter ou se détendre, le golf offre un parcours de 18 trous à normale 72, d'une durée de 4 h 20, présentant le défi d'un design particulier à chaque trou. Les allées étroites bordées de pins matures, les obstacles d'eau, le lac avec ses cygnes, oies et canards composent un paysage champêtre magnifique où les

golfeurs doivent faire preuve de puissance, justesse et stratégie. Grâce au skategolf électrique, genre de solide trottinette sur quatre roues, très stable et sécuritaire, muni d'un volant et d'un support à l'avant pour les sacs, vous pourrez vous déplacer rapidement sans perdre votre balle de vue, et bénéficier de plus de liberté et d'indépendance. Le club offre aussi : vert et champ de pratique, voiturettes motorisées, location et réparation d'équipements, leçons de golf, boutique, restaurant saisonnier et salle de réception. Bienvenue aux joueurs de tous les niveaux !

**Réservation 48 heures à l'avance recommandée :
450 785-2715 ou www.golflespatriotes.com**

CLUB DE GOLF CONTINENTAL

UN SECRET BIEN GARDÉ

Reconnu pour être un secret bien gardé, le club de golf CONTINENTAL se démarque par un parcours de grande qualité, trois salles de réception, son bistro « Le Secret », une boutique du professionnel, et son engagement : vous donner le meilleur rapport qualité prix en matière de qualité de terrain et de produits.

Comptant quatre niveaux de difficulté, le parcours St-Laurent est un terrain de championnat. Ce parcours 18 trous, dans une nature sauvage entièrement boisée et baignée par un ruisseau, offre la promesse d'émotions fortes et de défis golfs élevés dans un véritable havre de paix. Par ailleurs, un nouveau 9 trous sur le parcours du Richelieu est maintenant ouvert à tous ! Et cet été, débiter la réalisation du deuxième

9 trous du parcours du Richelieu pour que celui-ci redevienne un 18 trous d'ici quelques années. Le champ de pratique du club de golf Continental vous offre un trou à normale 3 de 100 verges incluant 2 fosses de sable ainsi que 30 espaces de frappes sur tapis avec tees ajustables à la hauteur désirée. Profitez aussi de la bistronomie de notre restaurant qui vous propose un menu estival, selon l'inspiration du chef. Et cette année, l'Académie vous offre une nouveauté : la clinique familiale pour filles et garçons de 7 à 12 ans. Bon golf à tous !

**Information ou réservation : 450 743-2573
Pour les départs : 450 742-0552 • www.golfcontinental.ca**

CLUB DE GOLF SOREL-TRACY / LES DUNES

UN DES PLUS BEAUX PARCOURS DE LA MONTÉREGIE

Sur une distance variant entre 5577 verges (jalons Rouge) et 6738 verges (jalons Or), ce magnifique parcours vous propose un défi de haut niveau dans un environnement digne des plus grands terrains privés, avec ses allées dominées par des pins majestueux. Le panorama relativement plat permet aux golfeurs de bien identifier les différents obstacles avant de frapper leur coup de départ. Durant la saison estivale, ce terrain de championnat remarquable demeure ouvert au public de tout âge. Quel que soit votre niveau de jeu, vous pourrez apprécier les différents tertres de départ. Profitez de nos diverses promotions et forfaits. Et désormais, le club de golf Sorel-Tracy / Les Dunes faisant partie du plus important regroupement de golfs au Québec,



être membre des Dunes vous donne accès à 37 des plus beaux terrains du Québec ! Venez profiter de notre magnifique terrasse au bord du Richelieu. Nous vous offrons également quatre salles de réception récemment rénovées et munies d'équipement audiovisuel qui peuvent accueillir jusqu'à 250 personnes, pour vos tournis corporatifs ou amicaux, incluant bar, salle à manger et service de traiteur par notre chef cuisinier. Nous avons tout pour accueillir vos réunions d'affaires, 5 à 7, conférences, mariages et autres événements, dans un cadre enchanteur !

**Information ou réservation : 450 743-7922 ou 1 866 742-4440
www.golflesdunes.com**

**BIÈRES
VINS
CIDRES DU QUÉBEC
PRODUITS LOCAUX
METS PRÉPARÉS
VRAC ÉCOLOGIQUE
ET ALIMENTAIRE**



**PASSEZ
À LA GRANGE !**

222, boulevard Poliquin, Sorel-Tracy
579 363-3363  

Goutez les saveurs régionales

Par une belle journée d'été, quoi de plus agréable que de parcourir une route gourmande en s'arrêtant à chaque halte pour parler aux producteurs et découvrir leurs produits, puis de rentrer à la maison avec un panier rempli de produits du terroir, sains et authentiques !

DÉCOUVREZ TOUTE LA RICHESSE AGROALIMENTAIRE DE NOTRE RÉGION

Le nom de Sorel-Tracy évoque d'abord un paysage urbain et industriel. Pourtant notre zone rurale, qui couvre 90 % du territoire de la MRC de Pierre-De Saurel, compte 10 municipalités et plus de 300 fermes, principalement laitières, céréalières et porcines. Savez-vous qu'on trouve dans notre MRC la plus importante ferme d'œufs biologiques au Canada, un des principaux éleveurs de lapins du Québec, le plus grand producteur québécois de haricots et d'autres fleurons comme la Laiterie Chalifoux, la Fromagerie polyethnique et le Groupe Bel qui produit les Mini Babybel® pour tout le Canada ?

VIRÉE GOURMANDE JUSQU'À SAINTE-ANNE-DE-SOREL

Le pittoresque chemin du Chenal-du-Moine vous amènera le long des chenaux Chez Marc Beauchemin sur l'île d'Embaras. Depuis plusieurs décennies, le restaurant offre la gibelotte des îles, ce plat mythique de notre histoire régionale, dans le décor enchanteur du chenal du Doré, illustrant toute la beauté des îles de Sorel. Gibelotte et filets de perchaude rôtis à volonté. Ouvert de la mi-mai à la mi-septembre.

124, chemin de l'île-d'Embaras, Sainte-Anne-de-Sorel

En revenant vers Sorel-Tracy, arrêtez-vous à la Ferme du Barbu où vous trouverez de l'ail du Québec, du maïs sucré, des oeufs de poules en liberté et beaucoup d'autres produits du terroir. Aire de pique-nique et activités familiales.

1968, chemin du Chenal-du-Moine, Sainte-Anne-de-Sorel

Votre prochaine étape sera la Grange à Houblon. Cet espace de découvertes gourmandes regorge de bières de microbrasseries québécoises, vins et cidres québécois ainsi que de produits locaux, sans gluten et vegans. Idées-cadeaux originales et section de vrac écologique. 222, boulevard Poliquin, Sorel-Tracy

Pour finir la journée, savourez une crème glacée au Casse-croûte – bar laitier – boutique de la Laiterie Chalifoux. On y trouve évidemment le populaire fromage Riviera frais du jour et la gamme de produits laitiers Riviera Petit Pot, fromages bios et produits sans OGM, sans oublier la boutique de produits du terroir. À l'extérieur, profitez des tables à pique-nique et des jeux pour enfants.

493, boulevard Fiset, Sorel-Tracy

DÉCOUVERTES GUSTATIVES ENTRE SAINT-ROBERT ET PIERREVILLE

Cette route gourmande vous promènera dans la campagne en traversant les rivières Yamaska et Saint-François. Découvrez d'abord les fromages libanais à griller, yogourts et produits laitiers de la Fromagerie polyethnique. Vous trouverez aussi ici des micropousses des Jardins Picoudi de Saint-Robert, le miel des Ruchers Bérard de Sainte-Victoire-de-Sorel ainsi que les haricots et autres légumineuses de Haribec, de Saint-Aimé. • 235, chemin Saint-Robert, Saint-Robert

DAVID GAUTHIER
MICHEL COUTURE
RICHARD BLAIS

Pharmaciens propriétaires
affiliés à



Sorel : 69, rue du Prince • 450 742-5111
Tracy : 7000, avenue de la Plaza • 450 742-4571
Contrecoeur : 4913, route Marie-Victorin • 450 587-2063



MARCHÉ TELLIER SOREL

IGA
extra

VENEZ DÉCOUVRIR LES PRODUITS
DE NOTRE BELLE SAISON ESTIVALE

411, boulevard Poliquin, Sorel-Tracy
450 743-3693



Arrêtez-vous ensuite à La sublime asperge, fournisseur officiel de 70 grands restaurants de Montréal et de plusieurs bonnes tables de Sorel-Tracy. En mai et juin, bienvenue sur ce site enchanteur pour vous procurer des asperges réputées.

620, rang Saint-Thomas, Saint-Aimé

Découvrez ensuite le superbe monde de fleurs, plantes annuelles et vivaces, légumes et fines herbes de Villiard serres et jardins, agrandis cette année. Un rendez-vous avec la beauté !

400, rang Saint-Yves, Saint-Aimé

Traversez les villages de Saint-Aimé et Massueville pour longer la rivière Yamaska vers Yamaska jusqu'à la ferme Besner-Pagé, qui offre des produits dérivés du lapin et des asperges.

199, rang du Bord-de-l'Eau Ouest, Yamaska

À cinq minutes de là, voici Les Jardins du paysan, ses fleurs, plants de jardin et légumes biologiques, cultivés en plein champ et certifiés par Écocert Canada. Paniers de légumes à la ferme ou livrés à domicile. • **91, rang du Petit-Chenal, Yamaska**

Puis franchissez la Yamaska et la Saint-François pour arriver à la Ferme Jean-Yves Gamelin, active depuis quatre générations : fleurs, fruits, légumes, autocueillette de fraises et de framboises. • **188, rang du Chenal Tardif, Pierreville**

PROMENADE À SAINT-OURS

Quelle belle route jusqu'à Saint-Ours, le long du Richelieu ! À la boutique de la Ferme Saint-Ours, vous trouverez des œufs blancs, oméga-3, bruns, biologiques et de poules en liberté, produits biologiques de l'érable, huile de tournesol biologique et produits du terroir. • **2382, chemin des Patriotes, Saint-Ours**

Traversez le charmant village de Saint-Ours pour déguster cafés, sandwichs gourmands, délices glacés, bières de microbrasserie et produits locaux de l'Écluse no 10 – café et crèmerie, en face du Lieu historique national du Canal-de-Saint-Ours.

2945, chemin des Patriotes, Saint-Ours



En revenant vers Sorel-Tracy, le délicieux miel des Ruchers Allard vous attend (sur réservation). • **1741, chemin des Patriotes, Sainte-Victoire-de-Sorel**

UN PIQUE-NIQUE, CHIC, CHIC, CHIC !

Pour déguster les produits locaux, pourquoi pas un pique-nique ? Voici treize endroits de choix dans la région de Sorel-Tracy tourismeregionsoreltracy.com/fr/planifier/blogue/10-endroits-ou-pique-niquer-a-sorel-tracy/

DES GÉORALLYES POUR DÉCOUVRIR NOS ATTRAITS TOURISTIQUES

Offerts tous les jours du 23 juin au 6 septembre et la fin de semaine du 11 au 26 septembre, ces rallyes GPS sont une belle activité à faire en famille ou entre amis. Vivez la Virée des Rives ! tourismeregionsoreltracy.com/fr/visiter/georallyes

LE MARCHÉ DU VIEUX-SAUREL

Un rendez-vous attendu au retour des beaux jours : venez rencontrer nos producteurs maraîchers et artisans au carré Royal chaque samedi, du 25 juin au 1^{er} octobre, de 10 h à 14 h. Aller au marché est un des grands plaisirs de l'été !

LA FÊTE DES RÉCOLTES

Comme chaque année, Saint-Aimé et Massueville vous invitent le dimanche 9 octobre sous la halle, dans le parc au centre du village, pour ce marché agroalimentaire d'époque, toujours populaire. Plus de 40 producteurs locaux et régionaux, dégustations et prix de présence. **Parc du carré Royal, Massueville**

CHRONIQUES ET ENTREUVES AVEC DES ARTISTES DIFFÉRENTS À CHAQUE SEMAINE.
Les vendredis de 11h30 à 13h30 sur les terrasses de la région, jusqu'au 26 août.

Luc Denoncourt et Myriam Arpin, animateurs

Présentée par :



Avec la collaboration de :



Les plaisirs du cyclotourisme

Voici l'été, c'est le moment d'enfourcher son vélo pour rouler, nez au vent ! Quel plaisir de retrouver le plaisir de pédaler dans la nature, au son des oiseaux, en toute liberté. Que vous soyez un cycliste aguerri ou un promeneur du dimanche, seul, en famille ou en groupe, la région de Sorel-Tracy vous propose cinq itinéraires routiers à vélo, de 40 km à 110 km et une piste cyclable de 12 km, offrant une riche diversité de paysages et de points d'intérêt. Selon vos préférences, vous pouvez traverser des zones urbaines ou rurales, rouler à travers champs et boisés, ou encore longer les chenaux du fleuve Saint-Laurent, les rivières Richelieu et Yamaska, et même pédaler dans les îles de Sorel.

CINQ ITINÉRAIRES POUR SILLONNER NOTRE RÉGION

Longez la rivière Richelieu par l'itinéraire Cours d'eau et charmes ruraux puis prenez la Traverse de Saint-Roch-de-Richelieu/Saint-Ours (\$) pour ensuite parcourir les rangs et montées de plusieurs municipalités de la région. L'itinéraire des îles vous amènera dans le magnifique paysage des îles de Sorel jusqu'au pays du Survenant, à Sainte-Anne-de-Sorel. Empruntez ensuite la Traverse Sorel-Tracy - Saint-Ignace-de-Loyola (\$) pour pédaler sur les îles de l'autre côté, dans le plus grand archipel du fleuve Saint-Laurent ! Découvrez les rangs de campagne de plusieurs municipalités du territoire avec l'itinéraire Pierre-de Saurel, par la piste cyclable régionale La Sauvagine. L'itinéraire de la Yamaska vous fera longer cette belle rivière et rouler dans les rangs de la campagne. Enfin, pédalez le long de la majestueuse rivière Richelieu, avec l'itinéraire de la Richelieu, puis prenez la traverse de Saint-Roch-de-Richelieu/Saint-Ours (\$) pour revenir ensuite par l'autre rive.

PISTE CYCLABLE LA SAUVAGINE

Accréditée Route verte depuis 2012, La Sauvagine est une piste cyclable facile, linéaire et entièrement asphaltée de 12 km (24 km aller-retour) qui débute à la Maison des gouverneurs, traverse une partie de la ville de Sorel-Tracy puis les champs, boisés et exploitations agricoles jusqu'à Saint-Robert. La piste offre des tables, des bancs et une toilette, et un accès avec stationnement à chaque extrémité.

Tous ces itinéraires sont disponibles en version imprimée sur le guide vélo 2022 au bureau d'information touristique, en version électronique sur notre site, et également sur ONDAGO et Ride with GPS. Téléchargez ces applications gratuitement et suivez votre itinéraire en direct. Voir notre site pour plus d'information.

PARTAGER LA ROUTE

Depuis plusieurs années, la Ville de Sorel-Tracy a amélioré et agrandi l'ensemble de son réseau de pistes cyclables qui fait plus de 35 km, déployé sur bandes partagées avec la circulation à Sorel-Tracy. Sainte-Anne-de-Sorel propose une dizaine de kilomètres sur chaussée partagée, le long du fleuve.

UNE NOUVEAUTÉ : LE RALLYE-VÉLO DE SOREL-TRACY

Voilà une belle façon de découvrir notre ville ! Amusez-vous à répondre aux questions qui jalonnent ce trajet de 18 km. Pour plus d'information :

tourismeregionsoreltracy.com/fr/visiter/rallye-velo-sorel-tracy

SORTIES HEBDOMADAIRES DU CLUB CYCLISTE LES 2HP

Vous souhaitez rouler en groupe ? Ce club de cyclosportifs effectue des sorties de 60 à 100 kilomètres, à partir de Sorel-Tracy, selon différents groupes (25 à 35 km/h). D'avril à octobre, joignez-vous à eux tous les samedis !

<https://sites.google.com/site/clubcyclisteles2hp>

VIVEZ L'EXPÉRIENCE DU FLEUVE DANS TOUTE SA SPLENDEUR !

Les cyclistes sont bienvenus à l'Hôtel de la Rive, classé 4 étoiles, qui propose plus de 20 circuits vélo sur route exclusivement développés pour ses clients :

Notez que certains attrait ou points d'intérêt qui figurent dans le guide vélo peuvent avoir modifié leurs horaires ou même fermé temporairement avec la situation actuelle.



RENSEIGNEMENTS

Tourisme région Sorel-Tracy
450 746-9441 • 1 800 474-9441
info@tourismeregionsoreltracy.com
www.tourismeregionsoreltracy.com



5 endroits où pique-niquer

Collaboration de Tourisme région Sorel-Tracy

Par une journée de beau soleil, attrapez votre panier à pique-nique, préparez-vous un bon repas et foncez vers la région de Sorel-Tracy ! Ici, vous aurez une grande variété de choix sur l'endroit où vous allez vous arrêter pour déguster votre petit lunch. Que ce soit sur le bord de l'eau, au centre-ville, en bordure de la forêt, Sorel-Tracy et ses alentours sauront certainement vous offrir le lieu parfait pour pique-niquer. Je vous en présenterai 10, et je vous garantis que vous aurez de la difficulté à n'en choisir qu'un seul !



LA MAISON DES GOUVERNEURS

Je commence par la Maison des gouverneurs, là où est situé l'Office de tourisme de la région de Sorel-Tracy. Après avoir mangé votre repas sur l'une des tables disposées sur le terrain et en bordure de la rivière Richelieu, vous pourrez entrer à l'intérieur pour savoir tout ce qu'il y a à faire dans la région pendant votre séjour. C'est aussi l'endroit parfait pour faire une pause lunch entre cyclistes, puisque la piste cyclable La Sauvagine commence juste devant la Maison, qui est située tout près du centre-ville de Sorel-Tracy.

92, chemin des Patriotes, Sorel-Tracy • 450 746-9441



L'ÎLE DARVARD DU CANAL DE SAINT-OURS

Rendez-vous au Lieu historique national du Canal-de-Saint-Ours pour aller passer une heure de lunch des plus originales. En traversant les écluses, vous pourrez vous installer sur une table à pique-nique juste à côté du canal et regarder les bateaux passer en contrebas, à partir de l'île Darvard. Si l'envie de faire un pique-nique vous prend une fois sorti de la maison, pas de problème ! Le café-crémier Écluse n° 10 se trouve de l'autre côté de la rue, en face du Canal. Vous n'avez qu'à vous y rendre pour qu'ils vous préparent un bon petit repas que vous pourrez ensuite rapporter sur l'île.

Le Lieu historique du Canal-de-Saint-Ours • 2930, chemin des Patriotes, Sorel-Tracy • 450 785-2212



LE PARC DE LA POINTE-AUX-PINS

Si vous avez des enfants, c'est définitivement l'endroit que je vous recommande. Après avoir mangé un bon lunch sur le bord du fleuve, ils pourront passer l'après-midi à jouer dans les modules et les balançoires qui se trouvent sur le site. Pour votre part, vous n'avez qu'à vous apporter un bon livre et à vous installer sur un banc à l'ombre, pas trop loin de l'aire de jeux. Jeux pour les enfants, relaxation pour les parents. Tout le monde y trouve son compte !

Le parc de la Pointe-aux-Pins • Rue du Fleuve, Saint-Joseph-de-Sorel • 450 742-3744



LE PARC REGARD-SUR-LE-FLEUVE

Voici l'un des plus beaux endroits de la région pour pique-niquer. Très fréquenté, ce magnifique parc en plein centre-ville longe le fleuve Saint-Laurent depuis le quai Catherine-Legardeur, offrant des panoramas uniques sur le port de Sorel, le début des îles et les impressionnants cargos qui passent. Entre la marina, le kiosque et la passerelle, l'observation des oiseaux marins, des oies et des canards, des rats musqués et d'autres représentants de la faune, l'exposition de photos grand format, les jeux pour les enfants et la piste cyclable, il y en a pour tous les goûts !

5, rue Saint-Pierre, Sorel-Tracy • 450 746 9441



LE PARC MAISOUNA

Ce parc vous propose un écrin de verdure ombragé et plein de charme pour pique-niquer en admirant la magnifique vue sur le fleuve Saint-Laurent. Les enfants peuvent ensuite profiter du parc de jeux tandis que vous relaxez sur les balançoires en regardant passer les bateaux. Plus boisée et remplie d'oiseaux, la section récemment aménagée est traversée par un sentier en boucle qui débouche ça et là sur de petits promontoires rocheux dominant le fleuve. Effet garanti pour se sentir très loin de la ville...

10525, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy

Une région pleine d'attraits !

Par Catherine Objois



Situé le long de la belle rivière Saint-François qui termine sa course dans le lac Saint-Pierre, le Bas-Saint-François est une région pleine d'attraits, offrant la beauté de la rivière et de ses îles et les paysages champêtres de ses villages.

TANT À DÉCOUVRIR !

Située au bord du lac Saint-Pierre et dotée d'une biodiversité exceptionnelle, Baie-du-Febvre accueille chaque printemps près de 500 000 grandes oies des neiges, un spectacle grandiose. On trouve aussi ici le réputé théâtre Belcourt et la ferme Aux mille et une fibres qui élève des alpagas, chèvres angoras et lapins angoras. Village coquet avec ses maisons ancestrales, Saint-François-du-Lac offre des paysages magnifiques. Sur l'île Saint-Jean, dotée d'un camping et d'une marina, une navette permet de traverser la rivière vers Pierreville. Ce paradis des amateurs de pêche et de plein air possède de nombreuses productions agricoles, horticoles et maraîchères, comme la renommée Ferme des Ormes. On trouve aussi des produits de la pêche commerciale, été comme hiver. Les cyclistes apprécieront le parc au bord de l'eau et le circuit longeant la rivière Saint-François. Puis profitez de la nature au beau petit village de Saint-Elphège, avec son circuit cyclable, et dans l'immense plaine de Saint-Zéphirin-de-Courval, incitant au calme et à la contemplation, en plus d'être le paradis des amateurs de vélo.

RENCONTRE AVEC LA CULTURE ABÉNAKISE

Depuis plus de 400 ans, les Abénakis habitent Odanak, au bord de la rivière Saint-François. Ce peuple millénaire perpétue ses

activités traditionnelles à découvrir lors du Pow Wow d'Odanak les 29, 30 et 31 juillet avec danses, chants et mets traditionnels, et également en visitant le Musée des Abénakis. Le premier musée amérindien au Québec propose des expositions, un sentier d'interprétation pédestre, des tables de pique-nique, diverses activités et une superbe boutique.

VÉLO ET BALADODÉCOUVERTE

Outre les circuits le long de la Saint-François, Vélo sur la rivière permet d'apprécier les beautés champêtres de Pierreville, Saint-François-du-Lac et Odanak, avec de beaux points de vue sur le lac Saint-Pierre et la rivière Saint-François, particulièrement à bord du ponton. La MRC de Nicolet-Yamaska propose également de découvrir le territoire par différents circuits offerts en BaladoDécouverte, dont le Circuit du Bas-Saint-François, accessible en ligne (streaming) et hors ligne (sans Internet sur le terrain, cellulaire en main) avec l'option Précharger de l'application mobile.

Bienvenue dans le Bas-Saint-François !

POUR PLUS D'INFORMATION

Office de tourisme de Nicolet-Yamaska
819 293-6960 - Sans frais : 1 866 279-0444
tourismenicoletyamaska.com



Apportez votre vin et bière

RESTAURANT
Comme chez soi

123, ROUTE MARIE-VICTORIN, SAINT-FRANÇOIS-DU-LAC • 450 568-2222

Un voyage fascinant dans l'univers des Abénakis

Par une belle journée d'été, prenez la route pour plonger dans l'univers abénakis. Située à 30 minutes de Sorel-Tracy et première institution muséale autochtone du Québec, fondée en 1965, le Musée des Abénakis nous accueille à Odanak, avec une pléiade d'activités.

Découvrez d'abord l'histoire, la culture et le savoir-faire de la Première Nation des Abénakis avec les superbes expositions permanentes : *Wôbanaki : peuple du soleil levant*, *Kwigw8mna*, reproduction d'une habitation traditionnelle, et l'exposition archéologique *N8WAT*. Puis place à l'art avec l'exposition temporaire retraçant la carrière de l'artiste multidisciplinaire *atikamekw*, Jacques Newashish.

À midi, les tables de pique-nique vous attendent sur le site du musée dans le cadre enchanteur de la rivière Saint-François. Ne manquez pas de visiter la belle église Saint-François-de-Sales, située juste à côté et ouverte du jeudi au dimanche, où

se côtoient les symboles catholiques et amérindiens. Un peu d'exercice et de nature ? Le sentier pédestre avec panneaux d'interprétation vous amènera le long de la rivière Saint-François puis dans les boisés et les marais pour observer tortues et autres animaux. Pour finir en beauté, offrez-vous un souvenir de cette journée à la superbe boutique du musée qui regorge d'articles de toutes sortes, tels que bijoux, mocassins, tisanes, tasses et savons, réalisés par les Abénakis d'Odanak et diverses nations autochtones du pays.

Diverses activités, artisanat, archéologie et présentation sur écran géant, seront présentées cet été. À surveiller sur le site Internet et les réseaux sociaux ! Et le fameux Pow Wow d'Odanak nous accueillera les 29, 30 et 31 juillet, pour sa 63^e édition, avec kiosques d'artisanat et de mets, danses et chants traditionnels. Une autre belle occasion d'en apprendre sur la richesse culturelle des Premières Nations !



POUR PLUS D'INFORMATION

450 568-2600
108, Waban-Aki, Odanak
museeabenakis.ca



CET ÉTÉ, POUR VIVRE UNE
RENCONTRE CULTURELLE
CAPTIVANTE
PENSEZ AU MUSÉE DES



Abénakis

108, Waban-Aki, Odanak
450 568-2600
www.museeabenakis.ca



Venez essayer notre pizza!
Une nouveauté sur notre menu

La meilleure poutine de la région!

Ouvert du mercredi au dimanche de 11h à 20h

6, route Marie-Victorin, Saint-François-du-Lac • 450 568-2716



★ Hôtel, motels, gîte et chalets ★

Pour vous accueillir de belle façon

Hôtel de la Rive

★★★★ 98 chambres incluant 2 suites
165, chemin Sainte-Anne, Sorel-Tracy
450 742-5691 • 1 800 369-0059 • www.hoteldelarive.com

Gîte Le 12 George

★★★ 3 chambres
12, rue George, Sorel-Tracy
450 742-1784 • www.12george.com

Colonie des Grèves

★★★ 7 Chalets, 2 auberges et un dortoir de 40 places
10350, route Marie-Victorin, Contrecœur
450 742-4767 • www.coloniedesgraves.com

La Halte des 103 îles

★★ 24 chambres
1717, chemin du Chenal-du-Moine, Sainte-Anne-de-Sorel
450 746-1244 • www.103iles.com

Motel des Patriotes

★★ 15 chambres
1140, chemin des Patriotes, Sorel-Tracy
450 743-5257 • www.moteldespatriotes.com

Motel St-Ours

★★ 10 chambres
2308, chemin des Patriotes, Saint-Ours
450 785-2403 • www.motelstours.com

Motel Tracy

★★ 8 chambres
3330, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy
450 742-4565 • www.moteltracy.ca

Domaine Boréal

★★ 4 chalets, et terrains de camping
2786, chemin du Chenal-du-Moine, Sainte-Anne-de-Sorel
1 844 500 1515 • www.domaineboreal.ca

revues

★ Campings ★

Pour vous accueillir de belle façon

Camping Domaine des Érables

★★★★★ 614 sites
500, rue Saint-Pierre, Saint-Roch-de-Richelieu
450 785-2805
www.parkbridge.com/fr-ca/rv-cottages/domaine-des-erables

Camping Marina Parc Bellerive

★★★★★ 300 sites
1992, chemin des Patriotes, Saint-Ours
450 785-2272
www.campingmarinabellerive.com

Camping Domaine de la paix

★★★★★ 88 sites
2426, chemin des Patriotes, Saint-Ours
450 785-2421
www.domainedelapaix.ca

Camping Le Québécois

★★★★★ 190 sites
165, rue Plessis, Massueville
450 788-2680
www.campinglequebécois.qc.ca

Camping du Chenal-du-Moine

★★★ 137 sites
1686, chemin du Chenal-du-Moine, Sainte-Anne-de-Sorel
En saison: 1 877 742-3113
Hors saison: 1 866 742-5716
www.campingchenaldumoine.com

Camping Rimbo

★★★ 96 sites
269, rang Rhimbault, Sainte-Victoire-de-Sorel
450 782-3220
www.campingquebec.com/fr/monteregie/camping-rimbo

PARCS CANADA aTENTik

2930, chemin des Patriotes, Saint-Ours
1 877 RESERVE (737-3783)
www.parcscanada.gc.ca/canalstours

decente

Profitez-en pleinement

Choisir Desjardins, c'est appuyer
plus de 150 initiatives porteuses
pour notre région!

 Desjardins